

KAMERA KOPUŁOWA DZIEŃ/NOC Z OŚWIETLACZEM IR MODEL: EVX-CD600IR / EVX-CD600W-IR 600TVL

KAMERA CCTV



WPROWADZENIE

Gratulujemy wyboru kamery firmy EVERMAX. Wewnątrz naszej kamery zastosowane zostały najwyższej klasy podzespoły firmy SONY®. Użycie odpowiedniej elektroniki oraz sterowników sprawia, że obraz z kamery jest najwyższej jakości, charakteryzuje się stabilnością, oraz najwyższym z możliwych odwzorowaniem naturalnych barw. Świetnie zaprojektowana kompaktowa obudowa sprawia iż kamera prezentuje się znakomicie w każdym systemie, a jej montaż nie sprawi żadnego kłopotu.

Jesteśmy przekonani, że nasza kamera sprawdzi się znakomicie w każdym systemie monitoringu CCTV zapewniając użytkownikowi pełen komfort i poczucie bezpieczeństwa.

CECHY PODSTAWOWE

- WYSOKA ROZDZIELCZOŚĆ 600 LINII • PRZETWORNIK SONY 1/3"
- FUNKCJA DZIEŃ/NOC • OŚWIETLACZ IR DO 20M Z FUNKCJĄ IR SMART
- METALOWA OBUDOWA • OBIEKTYW 3,6 mm.
- MENU EKRANOWE OSD • DETEKCCJA RUCHU • STREFY PRYWATNOŚCI
- FUNKCJE AGC BLC D-WDR HLC 2DNR

✓ Uwaga!

Przed podłączeniem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i instalacji.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, INFORMACJE OGÓLNE

ZNAKI OSTRZEGAJĄCE

UWAGA. Przestrzegaj znaków znajdujących się na kamerze oraz w instrukcji.

WARNING

Uwaga: Aby wyeliminować groźbę pożaru lub porażenia nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.



Symbol informuje: W instrukcji znajdują się istotne informacje dotyczące obsługi oraz serwisowania urządzenia



Symbol informuje: Pod obudową mogą znajdować się nie zaizolowane części, które mogą grozić porażeniem prądem osoby mającej z nimi kontakt.

	CAUTION: RISK OF ELECTRIC. DO NOT OPEN	
SHOCK CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC DO NOT REMOVE COVER OR BACK NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING		
CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCKS AND RISK OF FIRE HAZARDS, DO NOT USE OTHER THAN SPECIFIED POWER SOURCE.		

	OSTRZEŻENIE RYZIKO PORAZENIA NIE OTWIERAĆ	
UWAGA: Aby wyeliminować ryzyko porażenia nie otwieraj obudowy lub tylnej ścianki. Wewnątrz nie znajdują się żadne części, które służą do obsługi urządzenia. W przypadku usterki wezwij autoryzowany serwis lub zgłoś się do punktu sprzedaży.		
UWAGA: Aby uniknąć porażenia nie stosuj innego źródła zasilania niż podane w instrukcji.		



UWAGA:

- Stosowane zasilacze muszą posiadać odpowiednie certyfikaty oraz parametry zgodne z wartościami podanymi w instrukcji.
- Przestań używać kamery kiedy zacznie działać nieprawidłowo (dym lub ogień). Odłącz napięcie i zgłoś usterkę wykwalifikowanemu serwisowi.
- Nie trzymaj wtyczki mokrą ręką.
- Nie używaj kamery w pobliżu gazu, oleju, paliw i innych materiałów niebezpiecznych.
- Nie wykonuj instalacji/podłączeń podczas burzy.



UWAGA:

- Urządzenie wymaga okresowej kontroli.
- Instalacje urządzenia powinien przeprowadzać przeszkolony instalator zgodnie z aktualną wiedzą techniczną.
- Wprowadzanie w urządzeniu zmian/modyfikacji wymaga pisemnej zgody producenta.
- Nie kieruj kamery na silne źródła światła, możliwość uszkodzenia modułu CCD.
- Nie narażaj urządzenia na wstrząsy, uderzenia i warunki atmosferyczne niezgodne z instrukcją.



- Urządzenie może generować i/lub emitować fale lub promieniowanie radiowe. Instalacja niezgodna z instrukcją może powodować niepożądane zakłócenia w radiolączności. W przypadku zakłóceń w obszarach mieszkalnych użytkownik zobowiązany jest do ich usunięcia.
- W wyniku prób technicznych urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z ograniczeniami dot. urządzeń cyfrowych klasy B. Stwierdzone wartości zapewniają dostateczną ochronę przed generowaniem zakłóceń w instalacjach komercyjnych/mieszkalnych.



- Urządzenie posiada certyfikat CE.
- Urządzenie spełnia dyrektywę kompatybilności elektromagnetycznej EMC 204/108/EC
- Urządzenie posiada certyfikat FCC w klasie B i RoHS.



- Urządzenie zostało oznaczone symbolem zg. z dyrektywą WEEE (2002/96/CE), dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Urządzenie nie jest kwalifikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji w celu recyklingu.

MADE IN CHINA WYPRODUKOWANO W CHINACH

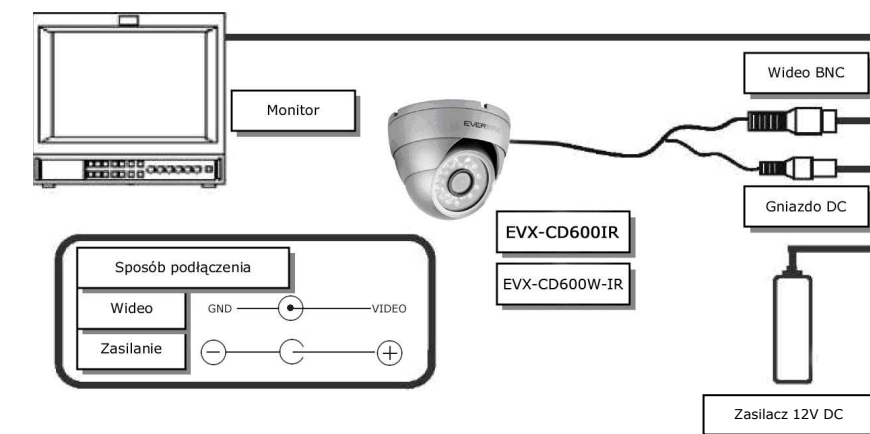
SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	EVX-CD600IR / EVX-CD600W-IR
Rodzaj przetwornika	SONY Super HAD CCD II 1/3"
Elementy obrazu	PAL: 795 (H) x 596 (V) NTSC: 811 (H) x 508 (V)
System pracy	PAL lub NTSC
Rozdzielczość pozioma	600 linii TV
Tryb pracy	Kolor/BW Dzień/Noc
Obiektyw	3.6 mm
Minimalne oświetlenie	0,001 Lux/F2.0 i 0 Lux przy włączonym oświetlaczu IR
System skanowania	2:1
Stosunek sygnał/szum	Powyżej 54dB
Charakterystyka Gamma	0.45
Rodzaj synchronizacji	Wewnętrzna
Elektroniczna migawka	PAL: 1/50s ~ 1/100.000s
Zasięg IR	20 metrów max (zastosowane LED Ø 5x24)
Zasilanie kamery / Pobór prądu	DC 12V / 350mA
Wymiary w mm.	∅92 x 75(H)
Waga w gramach	400
Temperatura pracy / Wilgotność pracy	-10 ~ +45° C / 95%
Przechowywanie temperatura/wilgot.	-30 ~ +60° C / 95%

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

L.P.	Element	Szt.
1	Kamera EVX-CD600IR / EVX-CD600W-IR	1
2	Instrukcja obsługi PL. (wersja EN. Opcjonalnie)	1

SPOSÓB POŁĄCZENIA



PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU



STEROWANIE FUNKCJAMI MENU EKRANOWEGO OSD

Sterownik OSD znajdujący się na przewodzie sygnałowym kamery EVX-CD600IR / EVX-CD600W-IR.

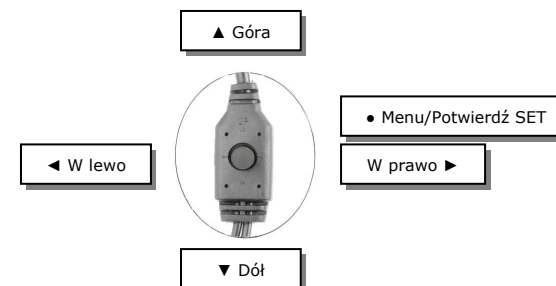


TABELA FUNKCJI I USTAWIEŃ

WEJŚCIE DO MENU OSD/SET	Obiektyw [LENS]	Manualny/Sterowanie DC/Video [MANUAL/DC/VIDEO]		
	Ekspozycja [EXPOSURE]	Migawka [SHUTTER]	Automatyczna [AUTO] 1/50 1/250 1/500 1/2000 1/5000 1/10000 1/100000 x 1, 2, 8, 16, 32, 64, 128, 256 [FLK]	
		Jasność [BRIGHTNESS]	Regulacja: 0-255	
		AGC	Niski/Sredni/Wysoki/Wyłącz [LOW/MIDDLE/HIGH/OFF]	
		D-WDR	Wyłącz/Wewnątrz/Na zewnątrz [OFF/INDOOR/OUTDOOR]	
	Balans bieli [WHITE BAL]	Powrót [RETURN] ATW1/ATW2/AWC-SET/Ręczny/Wewnątrz/Na zewnątrz [ATW1/ATW2/AWC-Ustawienia/MANUAL/INDOOR/OUTDOOR]		
	Kompensacja tła BLC [BLC]	Wyłącz [OFF]		
		BLC: Dopasowanie strefy BLC/Wzmocnienie strefy BLC/Pozycja strefy BLC [BLC: AREA SEL, STATE/GAIN/HEIGHT/LEFTRIGHT/TOP/BOTTOM] HLC: Poziom 0-255 Tryb: Cały dzień/Tylko Noc [HLC: Level 0-255 Mode: All Day/Night only]		
	DPC	Zakryj obiektyw i uruchom, funkcję wciskając ENTER Uwaga przeczytaj w opisie funkcji! [COVER THE LENS PRESS ENTER KEY]		
	Dzień/Noc [DAY NIGHT]	Tryb kolorowy [COLOR]		
		Czarno Biały [B/W]	Burst Wł./Wył., Inteligentny IR Wł./Wył., Wielkość i pozycja strefy., Poziom IR Wysoki/Niski, [BURST ON OFF/IR SMART ON OFF/IR GAIN/IR LEVEL]	
		Automaty. [AUTO]	Dzień/Noc Poziom/Opóźnienie Noc/Dzień Poziom/Opóźnienie [D-N LEVEL/DELAY N-D LEVEL/DELAY]	
	Funkcje specjalne [SPECIAL]	Nazwa kamery [CAM TITLE]	Wł./Wył. [ON/OFF]	
		Detekcja ruchu [MOTION]	Wybór strefy: strefa 1-4 [AREA SEL: AREA 1-4]	
			Uruchomienie strefy Wł./Wył. [AREA STATE OFF/ON] Wielkość (wys.szer.), pozycja, czułość, podgląd aktywnej strefy, [HEIGHT/WIDTH/L/R/T/B/DEGREE/VIEW]	
		Strefy prywatności [PRIVACY]	Wybór stref prywatn. 1-4 [AREA SELECT 1-4]	
			Uruchomienie strefy Wł./Wył. [AREA STATE OFF/ON] Wielkość (wys.szer.), pozycja, kolor maski. [HEIGHT/WIDTH/L/R/T/B/COLOR]	
		PARK LINE	Wł./Wył. [ON/OFF] Ustawianie pozycji i wielkości strefy Lens shad Wł./Wył. [LENS SHAD ON/OFF]	
		Dopasowanie obrazu [IMAGE ADJ]	Redukcja szumów 2DNR Wł./Wył. [2DNR ON/OFF]	
			Odbicie lustrzane Wł./Wył. [MIRROR ON/OFF]	
Kolor czcionki menu OSD 0-15 [COLOR FONT 0-15]				
Kontrast: 0-255 Ostrość: 0-31 Negatyw Wł./Wył. [CONTRAST:0-255 SHARPNESS:0-31NEG.IMAGE ON/OFF]				
Wybór typu monitora CRT LCD Użytkownik [DISPLAY CRT LCD USER]				
Odcień obrazu 0-63 Wzmocnienie koloru 0-255 Korekcja GAMMA 0-1 [PED LEVEL:0-63 COLOR GAIN:0-255 GAMMA:0-1]				
Sterowanie [COMM ADJ]	Funkcja służąca komunikacji z menu kamery za pomocą protokołów RS-485 / Funkcja dostępna w wybranych modelach kamer EVX/			
Język MENU OSD [LANGUAGE]	Wybór jednego z dostępnych języków MENU			
Reset ustawień [RESET]	Przywrócenie ustawień fabrycznych [FACTORY RESET] Uwaga, utrata wszystkich wprowadzonych zmian!			
Wyjście z Menu [EXIT]	Wyjście			

OPIS FUNKCJI I USTAWIEŃ KAMERY

- **[LENS]** Obiektyw . ▼ **SET/PODMENU**
 - **AUTO IRIS** - Automatyczna przesłona, sterowanie prądowe DC lub video V
 - **MANUAL** - Ręczne ustawianie parametrów obiektywu
- **[EXPOSURE]** Ekspozycja (Podstawowe funkcje obrazu). ▼
 - **SHUTTER** – Ustawienia migawki. Wartość i wzmocnienie. ▼
Auto od 1/50 do 1/100000 oraz migawka od 2x do 256x
 - **FLK** – Redukcja migotania obrazu w przypadku sztucznego oświetlenia Np. jarzeniowego w stosunku do częstotliwości sygnału.
 - **BRIGHTNESS** – Ustawianie jasności obrazu w zakresie 0-255.
 - **AGC** - Automat. poziom wzmocnienia (nawet w trudnych warunkach oświetleniowych)
 - **D-WDR** – Dynamiczna zmiana oświetlenia tła ▼. Praca wewnątrz lub na zewnątrz. Redukcja oświetlenia obiektu na rozjaśnionym tle.
- **[WHITE BALANCE]** Balans bieli. ▼
 - **ATW1** – Automatyczne dostosowanie, równoważnie poziomu balansu bieli. Ustawienie fabryczne poziom 1
 - **ATW2** – Automatyczne dostosowanie, równoważnie poziomu balansu bieli. Ustawienie fabryczne poziom 2
 - **AWC-SET** – Ustawienie koloru białego dla kamery poprzez skierowanie jej na biały przedmiot np. kartkę papieru.
 - **MANUAL** – Ręczne ustawienia poziomu bieli. Po ustawieniu kamery w trybie ATW możemy ręcznie dostosować obraz poprzez zmiany w temperaturze pozostałych barw
 - **INDOOR** – Praca wewnątrz. Dostosowanie bieli do pracy w środowisku wewnętrznym
 - **OUTDOOR** – Praca na zewnątrz. Dostosowanie bieli do pracy w środowisku zewn.
- **[BLC]** Kompensacja tła. ▼
 - Kompensacja tła polegająca na rozjaśnieniu obiektów znajdujących się na jasnym, rozświetlonym tle. Strefa BLC może zostać zmieniona i umiejscowiona dokładnie według wytycznych użytkownika.
 - **HLC** - Kompensacja tła pomiędzy dwoma mocno zróżnicowanymi obrazami poprzez automatyczne maskowanie silnych źródeł światła, bieli.
- **[DPC]** Funkcja umożliwiająca redukcję tzw. „wyżarzonych” pikseli. Po zakryciu obiektywu i uruchomieniu funkcji, kamera próbuje czarny kolor i zakrywa rozjaśnione piksele widoczne przede wszystkim w trybie BW. Funkcja może być wykorzystana przy kamerach pracujących dłuższy okres czasu.
- **[DAY/NIGHT]** Tryb pracy Dzień/Noc – Kolor/BW. ▼
 - **AUTO** – Automatyczne przełączenia kolor/BW i BW/kolor. Ustawienie poziomu przełączenia oraz jego opóźnienia.
 - **COLOR** – Kamera pracuje wyłącznie w trybie kolorowym
 - **B/W** – Kamera pracuje wyłącznie w trybie czarnobiałym. ▼
 - **[BURST]** – Dodatkowa synchronizacja w trybie Cz./B. Włączenie trybu Cz./B. powoduje wyłączenie funkcji Balansu Bieli.
 - **[IR SMART]** – Funkcja inteligentnego oświetlenia IR. Włączenie funkcji umożliwia dostosowanie siły i poziomu świecenia promiennika podczerwieni. Funkcja przydatna szczególnie dla poprawy rozpoznawalności obiektów znajdujących się w bliskiej odległości od kamery przy włączonym IR w trybie Cz./B.
- **[SPECIAL]** Funkcje specjalne. ▼
 - **CAM TITLE** - Nazwa kamery. Włączenie lub wyłączenie. Nazwa własna, wybór umiejscowienia nazwy na ekranie
 - **[MOTION]** - Detekcja ruchu. (przez analizę wideo) ▼
 - ON/OFF – Włączona / Wyłączona. Możliwość ustawienia wielkości, pozycji, czułości, wybranej strefy detekcji ruchu. Wybór 1 z 4 stref. Możliwość uruchomienia podglądu na żywo wybranej strefy na monitorze.
 - **[PRIVACY]** – Strefy prywatności. ▼
 - ON/OFF – Włączona / Wyłączona. Możliwość ustawienia wielkości, pozycji, koloru maski, wybranej strefy. Wybór 1 z 4 stref.

- o **[PARK LINE]** – Funkcja wirtualnych linii pomocniczych, dla kamer zamontowanych w samochodach. Funkcja umożliwia stworzenie podglądu na monitorze wirtualnych linii granicznych, przydatnych przy parkowaniu samochodu.
- o **[IMAGE ADJ]** – Dodatkowe ustawienia parametrów obrazu.
 - o **LENS SHAD** – Kompensacja iluminacji krawędzi. Funkcja służy do przyciemnienia lub rozjaśnienia obrazu w celu redukcji jaskrawych obrzeży obiektów w polu działania kamery.
 - o **2DNR Noise Reduction** – Redukcja szumów spowodowanych niskim oświetleniem w trybie D/N.
 - o **MIRROR** – Możliwość obrotu obrazu w osi poziomej, odbicie lustrzane.
 - o **COLOR FONT** – Wybór koloru czcionki menu ekranowego OSD.
 - o **CONTRAST** – Możliwość dodatkowego ustawienia kontrastu w zakresie 0-255
 - o **SHARPNESS** – Możliwość dodatkowego ustawienia ostrości w zakresie 0-31
 - o **NEG. IMAGE** – Wyświetlanie obrazu w negatywie.
 - o **DISPLAY** – Wybór typu monitora dla wyświetlanego obrazu. Monitor CRT lub LCD oraz ustawienia użytkownika USER. W podmenu istnieje możliwość dodatkowych ustawień tzn.: odcienia obrazu w zakresie 0-63, wzmocnienia koloru w zakresie 0-255 oraz korekcji GAMMA w zakresie 0-1.
- **[COMM ADJ]** – /funkcja dostępna opcjonalnie/ Możliwość sterowania funkcjami OSD poprzez dedykowany sterownik RS-485. Ustawianie parametrów protokołu RS.
- **[LANGUAGE]** – Język w menu ekranowym OSD. ▼
- **[FACTORY RESET]** – Przywrócenie ustawień fabrycznych. **Uwaga, utrata wszystkich dotychczasowych ustawień!**
- **[RETURN]** – Powrót do Menu głównego lub menu poprzedniego. Zapisanie wprowadzonych ustawień w podmenu.
- **[BACK]** – Powrót do poprzedniego okna.
- **[EXIT]** – Wyjście z funkcji lub Menu OSD.

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZYWANIE

- **Brak obrazu po podłączeniu kamery. Sprawdź:**
 - o Jakość połączeń wtyków wizyjnych BNC.
 - o Podłączenie (zachowanie biegunowości) i dopasowanie wtyków zasilających.
 - o Dopasowanie zasilacza, napięcie oraz amperaż i dopasuj go do typu kamery.
 - o Ciągłość połączenia przewodów sygnałowych.
 - o Monitor lub wejście urządzenia peryferyjnego do którego podłączasz kamerę.
- **Obraz był i zaniknął lub się pogorszył. Sprawdź:**
 - o Sprawdź czy nie nastąpiło rozłączenie któregoś z przewodów.
 - o Czy nie zostały zmienione istotne funkcje w MENU. Wróć do poprzednich ustawień lub przywróć ustawienia fabryczne CAMERA RESET.
- **Obraz jest rozmazany lub widać plamy. Sprawdź:**
 - o W przypadku kamer z regulowanym obiektywem, możliwa regulacja ustawień zoom i focus.
 - o Napięcie przychodzące z zasilacza oraz jego stabilność.
 - o Impedancję na przewodach wizyjnych, wyeliminuj ewentualne zwarcia.
 - o Czystość obiektywu lub chroniącej go obudowy/szybki.
 - o Czy kamera nie jest skierowana bezpośrednio na silne źródło światła.
 - o Czy od kamery wyposażonej w IR nie znajdują się obiekty w bliskiej odległości, które mogą powodować jej oślepienie.
- **Migotanie obrazu. Sprawdź:**
 - o Dopasowanie zasilacza, napięcie oraz amperaż i dopasuj go do typu kamery.
 - o Czy kamera nie jest skierowana bezpośrednio na światło słoneczne lub jarzeniowe (funkcja FLK).
 - o W przypadku zastosowania kamer z oświetlaczem IR i zasilaczy impulsowych może zaistnieć potrzeba zastosowania stabilizatora napięcia lub filtrów.
 - o W przypadku specyficznych warunków oświetlenia (np. fluorescencyjnego) skieruj kamerę w inną stronę.
- **Obraz drży. Sprawdź:**
 - o Stabilność powierzchni na której została zamontowana kamera. Przy pracy z obiektywem o wysokiej ogniskowej (zbliżenie) lekkie poruszanie (wiatr) może powodować widoczne na ekranie drżenie obrazu.
- **Kamera nie przełącza się pomiędzy trybami Dzień/Noc. Sprawdź:**
 - o Ustawienia funkcji DAY/NIGHT.
 - o Ustawienia funkcji AGC .
 - o Czy poziom oświetlenia jest wystarczająco niski lub wysoki.

W PRZYPADKU BRAKU MOŻLIWOŚCI WYELIMINOWANIA PROBLEMU LUB POJAWIENIA SIĘ INNEJ USTERKI, SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM PARTNEREM EVERMAX

2
lata
gwarancji

Urządzenia firmy EVERMAX, kamery serii EVX (EVX-x6xx, EVX-x7xx) objęte są 24-ro miesięczną gwarancją. Szczegóły dotyczące gwarancji i serwisu znajdziesz u autoryzowanego przedstawiciela lub na www.evermax.pl. Na urządzeniu znajdują się plomby gwarancyjne, ich zerwanie grozi utratą gwarancji. Użytkowanie niezgodne z instrukcją grozi utracie gwarancji. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia mechaniczne oraz uszkodzenia wynikające z przyczyn losowych jak zalania, przepięcia w sieciach energetycznych czy wyładowania atmosferyczne.

Notatki:

Autoryzowany przedstawiciel EVERMAX: